

Brüssel, 30.8.2017
C(2017) 5853 final

ANNEXES 1 to 6

LISAD

järgmise dokumendi juurde:

Komisjoni rakendusotsus,

millega kehtestatakse Austraalias, Bangladeshis, Etioopias, Lõuna-Aafrikas, Tais ja Sambias lühiajalise viisa taotlejatel nõutavate täiendavate dokumentide loetelu

ILISA

Austraalias lühiajalise viisa taotlejatelt nõutavate täiendavate dokumentide loetelu

1. Üldised nõuded reisi eesmärgist sõltumata

- (a) tõendid elukoha kohta;
- (b) tõendid viisastaatuse kohta – VEVO (*Visa Entitlement Verification Online*);
- (c) tagasisõidupileti või edasi-tagasipileti broneering, sealhulgas broneerimiskinnitus organiseeritud reisi kohta koos selle üksikasjaliku marsruudiga. Transiidi korral: viisa või muu luba kolmandasse sihtriiki sisenemiseks; piletid reisi jätkamiseks;
- (d) tõendid rahaliste vahendite olemasolu kohta elukohariigis (sealhulgas hiljutised kontoväljavõtted, mis näitavad rahaliste vahendite liikumist teatava ajavahemiku (vähemalt viimase kolme kuu) jooksul);
- (e) tõendid kulude katmise ja/või eluaseme pakkumise kohta (näiteks võõrustaja kutse). Mõni liikmesriik võib nõuda teatava vormi kohast tõendit kulude katmise ja/või eluaseme pakkumise kohta;
- (f) kui olete abielus või registreeritud kooselus, esitage abielutõend või registreeritud kooselu tõend.

2. Taotlejalt sõltuvalt reisi eesmärgist nõutavad dokumendid

a) Turism või pere/sõprade külastamine

Dokument majutusettevõttelt või mis tahes muu asjakohane dokument, mis tõendab kavandatavat majutust.

b) Ärisündmus, konverents, kultuuri-, usuline või poliitiline üritus

- (i) Firma, võõrustava organisatsiooni, haridusasutuse või muu asutuse ametlik kutse, et osaleda koosolekul, konverentsil või muul sündmusel; kutse peab sisaldama järgmist üksikasjalikku teavet:
 - kutsuja aadress ja kontaktandmed;
 - allakirjutanud isiku nimi ja amet;
 - reisi eesmärk ja kestus;
 - isik või üksus, kes kannab reisi- ja elamiskulud (kui see on asjakohane);
- (ii) Dokumendid, mis kinnitavad taotleja tööalast staatust äriühingus (nt tööleping, sotsiaalkindlustusmaksete tasumise tõend).

c) Ravi

- (i) tõend arstilt ja/või raviasutuselt, milles kinnitatakse ravi vajalikkust;
- (ii) ametlik dokument vastuvõtvalt raviasutuselt, milles on märgitud, et seal on võimalik teostada konkreetset ravi, hinnang kulude kohta ja kinnitus, et patsient võetakse vastu;
- (iii) tõend ettemaksu tasumise **või** piisavate rahaliste vahendite olemasolu kohta ravi ja sellega seonduvate kulude katmiseks.

II LISA

Bangladeshis lühiajalise viisa taotlejalt nõutavate täiendavate dokumentide loetelu

1. Üldised nõuded reisi eesmärgist sõltumata

- (a) tõend rahaliste vahendite olemasolu kohta elukohariigis;
- (b) isikliku pangakonto väljavõte, krediitkaardi väljavõtted viimase kuue kuu kohta, lisaks muud tõendid maksejõulisuse kohta.
- (c) reisi marsruudiga seotud dokumendid:
 - (i) edasi-tagasi lennupileti broneeringu koopia, millel peab olema reisija registreerimisnumber (või broneerimisnumber), samuti reisi marsruut. Vajaduse korral sisenemisload reisi järgmistesse sihtkohtadesse;
 - (ii) transiidi korral: viisa või muu luba kolmandasse sihtriiki sisenemiseks; reisi jätkamiseks vajalikud piletid.
- (d) perekonnaseisudokumendid:
 - (i) abielutõend (kui taotleja on abielus);
 - (ii) lahutustõend (*talak namah*) (kui taotleja on lahutatud);
 - (iii) surmatõend (kui taotleja on lesk);
 - (iv) sünnitõend (kui taotleja on laps).
- (e) Alaealine:
 - (i) kui mõlemad vanemad ei reisi koos, siis vanemate või hooldaja nõusolek;
 - (ii) vanemate või eestkostja passi koopia;
 - (iii) tõend vanemate või eestkostja rahaliste vahendite kohta (vt punkt 1);
 - (iv) alaealise sünnitõendi originaal, mille on väljastanud pädev asutus.

2. Turismi eesmärgist reisivalt taotlejalt nõutavad dokumendid

- (a) sugulaste või sõprade külastamise korral tõendid kulude katmise kohta, sealhulgas tõendid perekonna kohta / sidemete kohta kutsujaga, kutse, teatavad riigid võivad nõuda täiendavaid tõendavaid dokumente (vt üksikasjad riikide veebisaitide nimekirjast);
- (b) hotellibroneering või hotelli garantiikiri kogu viibimise ajaks või muud dokumendid, mis kinnitavad majutuse olemasolu
- (c) Bangladeshis äriühingus töötamise korral: töökoha tõend, millel on järgmine teave:
 - (i) äriühingu aadress ning telefoni- ja faksinumber;
 - (ii) äriühingu poolt allakirjutanud isiku nimi ja ametikoht;
 - (iii) viisataotleja nimi, ametikoht, palga suurus ja töötatud aja pikkus aastates;
- d) puhkuse tõend.
- (d) füüsilisest isikust ettevõtja korral:
 - (i) kauplemisluba, mille on välja andnud linnavalitsus, ja asutamistunnistus, mille on välja andnud aktsiaseltside registripidaja (kui see on asjakohane);

- (ii) tõend maksukohustuslasena registreerimise numbriga kohta;
 - (iii) äriühingu kuue kuu kontoväljavõte.
- (e) üliõpilaste korral:
- (i) tõendid Bangladeshis haridusasutuse nimekirja kandmise kohta;
 - (ii) luba reisida õppeaasta jooksul. Sellel peab olema märgitud täielik aadress, telefoninumber, luba puududa; loa andja nimi ja amet;
 - (iii) kooliekskursiooni korral kooli kiri, kus on märgitud eesmärk, kestus ja sihtkoht.
- (f) abikaasa ja/või lastega reisimise korral: abielutõend, mille on väljastanud pädev asutus.
- (g) ELi/EMP kodanike pereliikmed:
- (i) tõendid, liidu kodaniku kohta, kellega seotusest tulenevad viisataotleja õigused;
 - (ii) viisataotleja on pereliige (nt abielutõend, sünnitõend, tõendid ülalpeetavuse kohta, partnerluse kestuse kohta); isikuandmete kohta tuleb esitada pass;
 - (iii) viisataotleja on liidu kodanikuga kaasas või ühineb temaga (nt tõendid, et liidu kodanik elab vastuvõtvast liikmesriigis, või kinnitus, et liidu kodanik reisib vastuvõtvast liikmesriiki);
- (h) Bangladeshis kodakondsuseta taotlejad, kellel on kehtiv Bangladeshis elamisluba:
- (i) Bangladeshis elamisluba, mis kehtib vähemalt kolm kuud pärast kavandatavat liikmesriikide territooriumilt lahkumist.
 - (ii) tõendid kavatsuse kohta reisi jätkata: reisi jätkamiseks vajaliku pileti või broneeringu koopia;
 - (iii) dokumendid tegevuse kohta pärast Bangladeshis tagasipöördumist, nt tööleping või tõendid ülikooli või kooli nimekirja kandmise kohta.

3. Äritegevuse eesmärgil reisivad isikud

- a) hotellibroneering või hotelli garantiikiri või muud dokumendid, mis kinnitavad majutuse olemasolu.
- b) palgatöötaja korral:
- (i) äriühingu kiri, kus on märgitud reisiva isiku andmed, reisi(de) eesmärk ja kestus, kinnitus kulude tasumise kohta, ettevõtte tegevusvaldkond jms;
 - (ii) äriühingu kauplemisluba Bangladeshis ja/või asutamisleping (kui see on asjakohane).
- c) füüsilisest isikust ettevõtja korral:
- (i) kauplemisluba, mille on välja andnud linnavalitsus, ja asutamistunnistus, mille on välja andnud aktsiaseltside registripidaja (kui see on asjakohane);
 - (ii) tuludeklaratsioon;
 - (iii) äriühingu kuue kuu kontoväljavõte.
- d) külalastava äriühingu kutse:

Kutses tuleb esitada kutsutava isiku isikuandmed, liikmesriigis viibimise kavandatav kestus ja põhjus ning kavandatava tegevuse laad.

e) tõendid hiljutiste ärikontaktide kohta:

Tõendid varasemate ja praeguste tehingute kohta Bangladeshis ja/või välismaal (nt veokirjad, arved, lepingud, kirjavahetus).

f) kaubandusmessi või kongressi korral:

- (i) tõendid osalemise kohta: kas ürituse korraldaja kutse või registreerimistasu maksmise kinnitus;
- (ii) ürituse kava.

4. Lennujaamatransiit

- (i) järgmise või lõpliku sihtriigi kehtiv viisa;
- (ii) tõendid reisi jätkamise kavatsuse kohta: reisi jätkamiseks vajaliku pileti või broneeringu koopia.

5. Poliitilise, teadus-, kultuuri-, spordi- või usuürituse või muul eesmärgil reisivalt taotlejalt nõutavad dokumendid

- (i) korraldaja kutse, kus tuleb esitada kutsutava isiku isikuandmed, liikmesriigis viibimise kavandatav kestus ja põhjus ning kavandatava tegevuse laad;
- (ii) ürituse pilet või pass, kui see on väljastatud;
- (iii) tõendid nimekirja kandmise kohta või programmid, milles on (võimaluse korral) märgitud võõrustava organisatsiooni nimi ja viibimise kestus, või muud reisi eesmärki käsitlevad asjakohased dokumendid;
- (iv) hotellibroneering või hotelli garantiikiri kogu viibimise ajaks või muud dokumendid, mis kinnitavad majutuse olemasolu;
- (v) registreerimistasu maksmise kinnitus, kui see on asjakohane;
- (vi) kutsuja kiri kulude katmise kohta, kui see on asjakohane;
- (vii) olemasolu korral teave, mis kinnitab, et viisataotleja taust õigustab reisimist nimetatud põhjusel;
- (viii) tõendid (lühikursusel osalejate nimekirja kandmise kohta sihtliikmesriigis, kui see on asjakohane.

6. Dokumendid, mida nõutakse reisi korral, kus ametlike delegatsioonide liikmed osalevad asjaomase kolmanda riigi valitsusele saadetud ametliku kutse alusel kohtumistel, nõupidamistel, läbirääkimistel või vahetusprogrammides või üritustel, mida korraldavad valitsustevahelised organisatsioonid liikmesriigi territooriumil

- (i) asjaomase kolmanda riigi ametiasutuse kutse, millega kinnitatakse, et taotleja reisib ametliku delegatsiooni koosseisus liikmesriiki;
- (ii) välisministeeriumi verbaalnoot, millega kinnitatakse ametliku külastuse eesmärk ja pikkus;
- (iii) valitsuse korraldus, millega kinnitatakse ametliku külastuse eesmärk ja pikkus ning kus on märgitud, et taotlejale on antud luba lahkuda Bangladeshist nimetatud eesmärgil.

7. Ravi eesmärgil reisivalt taotlejalt nõutavad dokumendid

- (i) meditsiinasutuse ametlik dokument, millega tõendatakse, et arstiabi tuleb osutada kõnealuses meditsiinasutuses;
- (ii) kirjalik kinnitus selle kohta, et on ravikokkulepe liikmesriigi haigla või arstiga;
- (iii) teave ravi hinnangulise kestuse kohta;
- (iv) tõendid piisavate rahaliste vahendite kohta ravikulude tasumiseks või kui see on asjakohane, tõendid ettemaksu kohta.

8. Meremeestelt nõutavad dokumendid

- a) tööleping,
 - koopia meremehe töölepingust, mille alusel ta läheb pardale;
- b) veeteede ameti kutse;
- c) meremehe teenistusraamat;
- d) kutse selle liikmesriigi veeteede ametilt, kus meremees pardale läheb. Kutse peab olema allkirja ja asutuse pitsoriga ning sisaldama järgmisi andmeid:
 - (i) meremehe nimi ja perekonnanimi;
 - (ii) sünnikoht ja -aeg, passi number, meremehe teenistusraamatu number;
 - (iii) väljaandmise kuupäev ja kehtivusaeg;
 - (iv) meremehe amet laeval (kui meremehi on mitu, võib nende andmed kanda kutsele lisatavasse allkirja ja pitsoriga nimekirja);
 - (v) liikmesriigi territooriumile sisenemise kuupäev ja lennujaam, mille kaudu sisenetakse;
 - (vi) laeva nimi;
 - (vii) pardalemineku sadam;
 - (viii) lepingu kestus;
 - (ix) marsruut, mille meremees läbib, et jõuda sihtriigiks olevasse liikmesriiki.

Liikmesriigi veeteede amet esitab kutses selle Bangladeshis ametiasutuse nime ja aadressi, kellega ta teeb koostööd või kes vastutab viisataotluste esitamise või liikmesriiki saabunud meremehe lähtesadamasse transportimise eest.

Kui taotluse esitab Bangladeshis veeteede amet, nõutakse Bangladeshis ametiasutuse kutset, milles on esitatud laeva munsterroll koos andmetega meremeeste töösuhte kohta.

III LISA

Etioopias lühiajalise viisa taotlejatel nõutavate täiendavate dokumentide loetelu

1. Kõik taotlejad

- (i) esialgne pileti broneering või marsruut (selles etapis ei ole lennupileti ostmine vajalik);
- (ii) tõend majutuse kohta;
- (iii) hiljutine pangakonto väljavõte, mis hõlmab vähemalt viimast kolme kuud, ja/või isiklik hoiuraamat;
- (iv) muud dokumendid, mis on seotud taotleja varalise seisundi ja isiklike sidemetega Etioopias, nagu omandiõigust tõendavad dokumendid või kinnisvara rendileping, sõiduki registreerimistunnistus jne, abielutõend, lapse sünnitõend.

Palgatöötajad:

- a) praeguse tööandja kuupäevaga varustatud ja allkirjastatud kiri, mis sisaldab järgmist teavet:
 - (i) taotleja isikuandmed, ametinimetus/amet;
 - (ii) teenistustingimused (ajutine või alaline töötaja);
 - (iii) töötamise alguskuupäev;
 - (iv) igakuine netopalk;
 - (v) antud puhkusepäevade arv;
 - (vi) kuupäev ja tööandja kontaktandmed.

Füüsilisest isikust ettevõtjad:

- b) kauplemis-/tegevusloa
 - (i) originaal;
 - (ii) maksukohustuslasena registreerimise number;
 - (iii) ettevõtja registreerimisnumber (linnaalitsuses);
 - (iv) ettevõtja pangaväljavõte (vähemalt viimase kolme kuu kohta).

Pensionärid:

Dokumendid, mis tõendavad pensioni või mõne muu rahalise toetuse saamist.

2. Täiendavad nõuded viisataotlejatele, kes reisivad äri- ja koosolekuturismi eesmärgil

- a) välisriigis küllakutsuva organisatsiooni allkirjastatud kutse. Kutse peab sisaldama järgmist teavet:
- (i) taotleja isikuandmed;
 - (ii) sihtliikmesriigi küllastamise põhjus;
 - (iii) liikmesriigis kavatsatud viibimise kestus;
 - (iv) kes vastutab liikmesriigis viibimise ajal viisataotleja rahalise toetamise eest;
 - (v) kuupäev ja välisriigis küllakutsuva organisatsiooni andmed.

Mõni liikmesriik võib nõuda teatava vormi kohast tõendit kulude katmise või eluaseme pakkumise kohta.

- b) praeguse tööandja või organisatsiooni allkirjastatud kiri, mis sisaldab järgmist teavet:
- (i) viisataotleja isikuandmed;
 - (ii) taotleja ametinimetus/amet;
 - (iii) teenistustingimused (ajutine või alaline töötaja);
 - (iv) tööandja/organisatsiooni juures töötatud aastate arv;
 - (v) külaskäigu eesmärk;
 - (vi) kes vastutab liikmesriigis viibimise ajal viisataotleja rahalise toetamise eest.
- c) kui viisataotleja osaleb konverentsil, kuhu tuleb eelnevalt registreerida, tõend registreerimise ja registreerimistasu maksmise kohta.

3. Ametlikud külastused

- a) küllakutse;
- b) välisministeeriumi, saatkonna või rahvusvahelise organisatsiooni verbaalnoot, mis sisaldab isikuandmeid, teavet ametikoha kohta, külastuse eesmärki ja ajavahemikku;
- c) võimaluse korral asjaomase ministeeriumi/organisatsiooni kiri.

4. Täiendavad nõuded taotlejatele, kes reisivad turismi eesmärgil

- a) reisi üksikasjalik marsruut;
- b) hotelli-/majutusasutuse broneering.

5. Täiendavad nõuded viisataotlejatele, kes reisivad perekonna ja sõprade küllastamise eesmärgil

kutse, sealhulgas vabas vormis kiri. Mõni liikmesriik võib nõuda teatava vormi kohast tõendit kulude katmise või eluaseme pakkumise kohta. Miinimumnõuded:

- (i) nii võõrustaja kui ka taotleja nimi ja aadress;
- (ii) võõrustaja ja taotleja vaheline side;
- (iii) viibimise eesmärk ja kestus (saabumise ja lahkumise kuupäev);
- (iv) isik, kes katab kulud;
- (v) kui reisi eest tasub võõrustaja, siis dokumendid tema tööalase olukorra / varalise seisundi kohta.

6. Täiendavad nõuded viisataotlejatele, kes reisivad lühiajaliste õpingute ja teadustöö eesmärgil

- a) Kinnituskiri liikmesriigi õppeasutusest. Kiri peab sisaldama järgmist teavet:
 - (i) viisataotleja isikuandmed;
 - (ii) märke kursuse kohta, kus viisataotleja hakkab osalema / selle kohta, millist teadustööd taotleja hakkab tegema;
 - (iii) kursuse/teadustöö kestus;
 - (iv) teave selle kohta, mis keeles õpingud/kursused toimuvad;
 - (v) kes vastutab liikmesriigis viibimise ajal viisataotleja rahalise toetamise eest;
 - (vi) kuupäev ja liikmesriigi õppeasutuse kontaktandmed.

b) Etioopia õppeasutuse allkirjastatud kiri, mis sisaldab viisataotleja isikuandmeid, asutuse nime, kontaktandmeid, kursusele registreerimise andmeid ja õppeasutuses õpitud aastate arvu.

c) omandatud kvalifikatsioon: kas keskkooli lõputunnistus, mis annab õiguse astuda ülikooli, VÕI keskharidusjärgset haridust tõendav diplom või bakalaureusekraad, mis peab olema:

õppeasutuse, kolledži või ülikooli antud dokumendi kinnitatud ära kiri, mille on nõuetekohaselt legaliseerinud pädev asutus. Lisada tuleb tõend õppetulemuste kohta ja akadeemiline õiend.

7. Täiendavad nõuded taotlejatele, kes reisivad spordiüritustel osalemise eesmärgil

- a) allkirjastatud kutse; kutse peab sisaldama järgmist teavet:
 - (i) viisataotleja isikuandmed;
 - (ii) liikmesriigis toimuva ürituse nimetus ja kuupäev(ad);
 - (iii) kas ürituse korraldajad katavad osalejate kulud ja/või kindlustuse;
 - (iv) kuupäev ja korraldaja kontaktandmed

- b) kui taotleja kuulub rühma või esindab organisatsiooni, siis rühma või organisatsiooni juhi kuupäevaga varustatud ja allkirjastatud kiri, milles tuleb märkida järgmised andmed:
 - (i) viisataotleja isikuandmed;
 - (ii) teave rühmas/organisatsioonis täidetava positsiooni kohta;
 - (iii) viisataotleja varasemad sporditulemused (siseriiklikel ja/või rahvusvahelistel võistlustel);
 - (iv) viisataotleja võistlustase;
 - (v) liikmesriikides viibimise ajal rahalist toetust pakkuva vastutava isiku või organisatsiooni nimi.
- c) kutsujaga sõlmitud leping (juhul, kui kutsuja katab kulud).
- d) spordiüritusel osalemise kinnitus Etioopia asjaomaselt spordialaliidult.

8. Täiendavad nõuded taotlejatele, kes reisivad ravi eesmärgil

- a) sihtliikmesriigi raviasutuse või arsti kiri, millele on märgitud järgmine teave:
 - (i) kohaliku arsti kontaktandmed;
 - (ii) ravi iseloom;
 - (iii) taastumise eeldatav kestus;
 - (iv) korduskülastuste vajadus;
 - (v) ravi maksumus;
 - (vi) märge, et patsient võetakse vastu;
 - (vii) märge selle kohta, et ravi saab teostada;
 - (viii) märge selle kohta, et raviasutus või arst nõustub kavandatud makseviisiga;
- b) taotleja raviarsti poolt Etioopias viimase 3 kuu jooksul koostatud ja allkirjastatud kiri ravi taustteabe kohta (kirjas tuleb kinnitada vajadust eriravi järele välismaal) või saatkonnaga koostööd tegeva arsti läbivaatuse aruanne;
- c) tõendid ravi ettemaksu kohta või muud tõendid ravi (ja seotud kulude) eest tasumiseks piisavate rahaliste vahendite olemasolu kohta;
- d) meditsiinasutuse tõend selle kohta, et ta nõustub Teie kavandatud makseviisiga;
- e) mõnel juhul võidakse nõuda täiendavat meditsiinilist konsultatsiooni, et kinnitada diagnoos enne viisataotluse esitamist;

9. Täiendavad nõuded alaealistele (alla 18aastastele)

- a) sünitõendi originaal;
- b) koopia mõlema vanema isikutunnistusest ja passist, kui see on asjakohane (kõik leheküljed, mis sisaldavad mis tahes liiki teavet);
- c) legaliseeritud kirjalik nõusolek mõlemalt vanemalt juhul, kui alaealine reisib üksi, või vanemalt, kes ei saada last reisimise ajal;

- d) kui ühe vanema asukoht ei ole teada või ta on surnud, peab seda tõendama kohtuotsus või surmatõend, kui see on asjakohane;
- e) kui eestkostja ei ole sünnitõendil märgitud vanem, tuleb esitada seaduslikku eestkoste õigust tõendav eestkostemäärus;
- f) kooli kiri, milles on esitatud alaealise nimi, vanemate nimi, klass, koolis õpitud aastate arv, koolivaheajad, kontaktandmed, kuupäev ja kooli esindaja nimi;
- g) juhul kui alaealine reisib rühmas: kõigi reisivate rühmaliikmete ja rühmajuhi nimesid sisaldav loetelu.

10. Täiendavad nõuded Etioopia kodakondsuseta viisataotlejatele, kes elavad Etioopias

Etioopia elamisloa koopia. Kui taotleja kavatseb Etioopiasse tagasi pöörduda, peab elamisluba kehtima vähemalt kolm kuud pärast kavandatavat viibimist liikmesriikides. Kui taotleja ei kavatse Etioopiasse tagasi pöörduda: tõendid selle kohta, et tal võimaldatakse siseneda päritoluriiki või muusse kolmandasse riiki.

IV LISA

Lõuna-Aafrikas lühiajalise viisa taotlejatele nõutavate täiendavate dokumentide loetelu

1. Üldnõuded kõigile viisataotlejatele

- a) edasi-tagasipileti broneering ja üksikasjaliku marsruut, kus on märgitud kuupäevad ja lennumbrid ning kirjas liikmesriikidesse sisenemise ja sealt lahkumise kuupäevad;
- b) tõendid kavandatava reisi ajal piisavate elatusvahendite kohta: viimase kolme kuu kontoväljavõte, välja arvatud juhul, kui kõik kulud katab kas tööandja või võõrustaja;
- c) **isikud, kes ei ole Lõuna-Aafrika kodanikud** Lõuna-Aafrika elamisluba või ajutine elamisluba, mis kehtib vähemalt kolm kuud pärast kavandatavat lahkumist liikmesriikide territooriumilt;
- d) kui taotleja ei kavatse pöörduda tagasi Lõuna-Aafrikasse, vaid läheb kas oma päritoluriiki või muusse kolmandasse riiki, on vaja esitada seda kavatsust toetavad mõistlikud tõendid, nt tööleping uues sihtkohas või tõend ülikooli/kooli nimekirja kandmise kohta või üürileping.

– Alaealised:

- a) alaealise sünnitõend;
- b) mõlema vanema isikutunnistuse/passi kinnitatud ärakiri;
- c) kui alaealine reisib üksi: mõlema vanema kinnitatud nõusolek;
- d) kui alaealine reisib koos ühe vanemaga, peab asjaomane vanem esitama teise vanema kinnitatud nõusoleku. Kui ainult ühel vanemal on alaealise esindusõigus, tuleb esitada asjaomased kohtudokumendid.

2. Dokumendid, mille peavad esitama turismi-, äri- või õpingute eesmärgil reisivad isikud

- a) tõendid majutuse kohta kavatsetava viibimise ajaks. Kui majutuskulud katab kolmas isik, tuleb see kutses selgelt märkida;
- b) kui taotleja elab sugulase või sõbra juures, tuleb esitada kutse, kus see on märgitud.

Kutses tuleb märkida võõrustaja ja kutsutu andmed (nimi, aadress, sünnikuupäev, isikukood, amet ja alaline elukoht); külastuse eesmärk; viibimise kestus ja andmed majutuse kohta (kus kutsutud isik ööbib ja kes selle eest maksab). Mõni liikmesriik võib nõuda teatava vormi kohast tõendit kulude katmise või eluaseme pakkumise kohta;

- c) eelnevalt tasutud reisi korral tuleb esitada reisi üksikasjad ja tõendid reisikorraldajale reisi eest tasumise kohta;

- d) tõendid töötamise kohta: äriühingu kiri, kus on märgitud kuupalk, kinnitus töösuhte jätkumise kohta pärast puhkust ja puhkuse kestus jne;
- e) füüsilisest isikust ettevõtja korral: nõutakse Lõuna-Aafrika äriühingute ja intellektuaalomandi komisjoni või maksuameti tõendit;
- f) õppurite korral: Lõuna-Aafrika kooli/kolledži/ülikooli kiri, milles kinnitatakse, et taotleja õpib seal.

3. Dokumendid, mida nõutakse taotlejalt, kes osalevad teatavatel üritustel, nagu konverentsid, seminarid, lühiajalised õpingud või teadustegevus, ametlikud kohtumised, kultuuri- ja spordiüritused, näitused, messid, koolitused jne

- a) isikud, kes osalevad spordiüritustel, näitustel või messidel: dokument, mis kinnitab taotleja osalemist üritusel;
- b) isikud, kes osalevad muudel üritustel: vajalik on sihtliikmesriigis elava võõrustaja või seal asuva äriühingu kutse. Kutse peab sisaldama nii selle saatnud organisatsiooni kui ka kutsutud taotleja andmeid; ürituse iseloom, kestus ja koht; taotleja roll üritusel ning andmed sidemete kohta võõrustaja ja kutsutud taotleja vahel;
- c) isikud, kes osalevad konverentsil: tõendid registreerumise ja osalustasu tasumise kohta;
- d) isikud, kes osalevad ametlikul külastustel: vajalik on rahvusvaheliste suhete ja koostöö ameti või muu asjakohase Lõuna-Aafrika ministeeriumi verbaalnoot.

Kui kulud katab võõrustaja või tööandja (või nad teevad seda ühiselt), tuleb see kutses või verbaalnoodis selgelt märkida.

4. Transiit

Kui taotleja kavatseb siseneda liikmesriigi territooriumile ükskõik kui lühikeseks ajaks (sealhulgas lennujaama vahetus, minek lennujaamast rongi- või bussijaama või isegi lennujaamaterminali vahetus, kui sellega kaasneb sisenemine liikmesriigi territooriumile), peab ta taotlema lühiajalise viisa.

5. Lennujaamatransiit

Tõend lõppsihtriigi sissesõiduloo kohta

V LISA

Tais lühiajalise viisa taotlejalt nõutavate täiendavate dokumentide loetelu

I. Üldnõuded

- a) isikut tõendav dokument;
- b) nimemuutust tõendava dokumendi koopia, kui see on asjakohane.

2. Töötamist tõendavad dokumendid

- a) palgatöötaja korral: äriühingu registreerimistunnistus ja töösuhte tõend, kus on märgitud antud puhkusepäevade arv, ametikoht äriühingus ja kuupalk;
- b) füüsilisest isikust ettevõtja korral: tõendid ettevõtte omamise kohta (registreerimistunnistus)

3. Alaealised (alla 18aastased), kes reisivad ilma eestkostjata

- a) sünnitõend;
- b) tõendid eestkoste kohta (nt abielutõend, tõend lahutuse kohta, elukohatõend);
- c) kui eestkostja ei ole taotluse esitamise ajal kohal: eestkostja kirjaliku nõusoleku originaal, mille on kinnitanud pädev ametiasutus (nt omavalitsuse registriamet või kohus).

II. Dokumendid, mis tuleb esitada sõltuvalt reisi eesmärgist:

1. Turism

- a) hotellibroneering või muud tõendid majutuse kohta kogu reisi ajal;
- b) kavandatud reisi marsruut juhul, kui külastatakse mitut riiki;
- c) tõendid edasi-tagasipileti broneeringu kohta;
- d) organiseeritud reisel osalemise korral: reisibüroo või reisikorraldaja tõend või garantiikiri (originaal), mis kinnitab organiseeritud reisi broneeringut;
- e) viimase kolme kuu kontoväljavõtted, sealhulgas maksete liikumised taotleja või reisikulusid katva isiku kontol, või muud tõendid piisavate elatusvahendite kohta kogu kavandatud reisi ja kohalviibimise jaoks;
- f) kinnisvara omamist tõendava (omandiõigust kinnitava) dokumendi koopia, abielutõend, lapse sünnitõend, kui see on asjakohane.

2. Ärilised eesmärgid

- a) liikmesriigis asuva äripartneri või äriühingu kutse (originaal), kus on märgitud külastuse eesmärk, kinnitus kulude tasumise kohta ja külastuse kestus (originaal äriühingu ametlikul plangil);
- b) töökoha tõend (originaal) või muu samaväärne Tai äriühingu või organisatsiooni väljastatud dokument, kus on märgitud ametikoht, töösuhte kestus, palga suurus, reisi eesmärk ja kestus ning teave selle kohta, kes katab reisi kulud;

- c) kaubandusmessi piletid ja kutse, kus on märgitud messi eesmärk ja kestus, kui see on asjakohane;
- d) selle üksuse viimase kolme kuu kontoväljavõtte, kes katab reisikulud;

3. **Sugulaste või sõprade külastamine**

- a) tõendid kulude katmise kohta, kui liikmesriigis viibimise kulud katab kutsuja. Mõni liikmesriik võib nõuda teatava vormi kohast tõendit kulude katmise või eluaseme pakkumise kohta;
- b) tõendid sidemete kohta võõrustaja või kutsujaga: kui see on asjakohane, siis sünni- või abielutõend või perekonnaraamat, koopia passi isikuandmete lehekülje ja kulude katja reise kohta, kui tegemist ei ole ametlikult registreeritud suhtega, tõendid kirjavahetuse kohta (poiss-/tüdruksõber);
- c) kinnisvara omamist tõendava (omandiõigust kinnitava) dokumendi koopia, kontonumber, abielutõend, lapse sünnitõend (kui see on asjakohane) või muud tõendid sotsiaalsete või varaliste sidemete kohta Tais.

VI LISA

Sambias lühiajalise viisa taotlejalt nõutavate täiendavate dokumentide loetelu

Üldnõuded kõigile viisataotlejatele

1. Üldteave

- a) lennupileti broneering ja täielik kavandatud marsruut, võimaluse korral kogu reisiteekond liikmesriikide territooriumil, sealhulgas tagasipöördumine;
- b) Sambia kodanikud: riikliku registreerimiskaardi koopia;
- c) muud isikud, kes elavad Sambias: Sambia viisa või elamisluba, mis kehtib vähemalt kolm kuud pärast taotleja kavandatavat lahkumist liikmesriikide territooriumilt;
- d) kui kõnealune kodanik ei kavatse Sambiasse tagasi pöörduda, peab ta esitama tõendid, et tal lubatakse siseneda oma päritoluriiki või muusse kolmandasse riiki.

2. Kontrollitavad tõendid selle kohta, et isikul on kavandatava riigis viibimise aja jooksul piisavalt elatusvahendeid

- a) taotleja enda elatusvahendid Sambias:
 - (i) pangakonto väljavõtete originaalid, millel on panga tempel ja mis näitavad rahaliste vahendite liikumist viimase kolme kuu jooksul, või
 - (ii) kolmanda isiku kinnitus taotleja kulude katmise kohta, sealhulgas isikut tõendav dokument ja tõendid tema rahaliste vahendite kohta (nt kontoväljavõtted).
- b) muud kontrollitavad tõendid, nagu:
 - (i) kui taotleja on palgatöötaja: tööleping või hiljutine tööandja antud tõend, sealhulgas andmed igakuise töötasu kohta;
 - (ii) kui reisikulud katab äriühing/organisatsioon: asjakohane allkirjastatud kiri, registreerimistunnistus, äriühingu viimase kolme kuu kontoväljavõtte;
 - (iii) muud vahendid: korrapärane sissetulek, nt kinnisvaralt saadav korrapärane sissetulek, sotsiaaltoetus.

3. Tõendid sidemete kohta elukohariigiga

- a) tõendid töötamise kohta:
 - (i) kui taotleja on palgatöötaja: Hiljutine tööandja kiri, kus on märgitud taotleja tööalane staatus äriühingus ning töölepingu ja töösuhte kestus, äriühingu templiga palgatõendid (või muud samalaadsed dokumendid), pensioniameti tõend¹;
 - (ii) kui taotleja on äriühingu omanik või füüsilisest isikust ettevõtja: äriühingu registreerimistõend ja patendi- ja äriühinguregistri² väljastatud tõend osaluste kohta äriühingus; tuludeklaratsioon.

¹ Riiklik Pensioniamet (NAPSA – *National Pension Scheme Authority*)

² Patendi- ja äriühinguregister

- b) tõendid perekondlike sidemete kohta: abielutõend, taotleja lapse sünnitõend, et kinnitada sidemeid kodumaaga. Kui see on asjakohane: tõendid muude eriliste asjaolude kohta, nt tõendid pereliikme hoolduse kohta raske haiguse / puude tõttu jne.

4. Kui taotleja on alaealine

- a) alaealise sünnitõend;
- b) mõlema vanema isikutunnistuse/passi kinnitatud ära kiri;
- c) vanema või eestkostja nõusolek on nõutav üksnes juhul, kui alaealine kavatseb reisida üksi või vaid ühe vanemaga. Erandeid tehakse juhul, kui alaealine reisib isikuga, kellel on vanemlik ainuvastutus;
- c) kui laps reisib koos ühe vanemaga, peab asjaomane vanem esitama teise vanema kinnitatud nõusoleku;
- d) kui ainult ühel vanemal on alaealise esindusõigus, tuleb esitada asjaomased kohtudokumendid.

B. Lisanõuded sõltuvalt reisi eesmärgist

1. Turism

- a) tõendid majutuse kohta kogu kavatsetava kohalviibimise ajaks liikmesriikides: dokument hotellilt/majutusettevõttelt või mis tahes muu asjakohane dokument, mis tõendab kavandatavat majutust, nt tõend kinnisvara omamise kohta;
- b) broneeringukinnitus organiseeritud reisi kohta või muu asjakohane dokument, kus kirjeldatakse reisiplaane, nt kavandatavate tegevuste, giidiga ekskursioonide, ürituste broneeringud.

2. Perekondlik või eraviisiline külastus

- a) perekondliku külastuse korral: tõendid perekondlike sidemete kohta võõrustava/küllakutsuva isikuga;
- b) tõendid majutuse kohta kogu kavatsetava kohalviibimise ajaks liikmesriikides:
- (i) juhul kui elatakse perekonna või sõbra kodusel aadressil: kirjalik allkirjaga kutse. Mõni liikmesriik nõuab, et küllakutse kirja jaoks kasutatakse erivormi, mõni aga, et pädev asutus tõestaks kutsel oleva allkirja ehtsust;
 - (ii) muu dokument hotellilt/majutusettevõttelt või mis tahes muu asjakohane dokument, mis tõendab kavandatavat majutust, nt tõend kinnisvara omamise kohta.

3. Ärilised eesmärgid

- a) äriühingu või asutuse kutse osaleda koosolekul, konverentsil või sündmusel (sealhulgas kutse eesmärk, kutsutud isiku andmed ja viibimise kavandatav kestus) või muud tõendid reisi eesmärgi kohta, nt messi/kongressi kutse;
- b) tööandja esitatavad reisi kinnitavad dokumendid, kuhu on märgitud reisi eesmärk, äritegevus ja viisataotleja ametikoht

4. Ravi

- a)ambia kohaliku raviasutuse tõend, millel on märgitud, et viisataotleja vajab sihtriigis konkreetset ravi;
- b) ametlik dokument sihtliikmesriigi raviasutuselt, kus kinnitatakse, et seal ollakse nõus teostama konkreetset ravi ning et taotleja võetakse sinna ravile;
- c) patsiendi haiglas viibimise hinnanguline kestus, enne kui ta kirjutatakse haiglast välja, et ta saaks Sambiasse tagasi pöörduda;
- d) tõendid ravi eest tasumise kohta või tõendid ravi eest tasumiseks ja asjaomaste kulude, näiteks täiendava kindlustuse katmiseks piisavate rahaliste vahendite olemasolu kohta.

5. Teadustöö või koolitus

- a) tõend sihtliikmesriigis haridusasutuse nimekirja kandmise kohta eesmärgiga osaleda põhi- ja täiendkoolituse raames kutseõppe- või teooriakursustel;
- b) tööluba või muu asjakohane luba, mis võimaldab teha teadustööd või osaleda koolitusel, kui see on asjakohane;
- c) asjaomast viisataotlejat lähetava asutuse kiri, kus on järgmine teave: kooli täielik aadress ja telefoninumber, puudumise põhjus ja luba, loa andja nimi ja amet;

6. Ametlik eesmärk

Sambia ametiasutuse kiri, millega kinnitatakse, et taotleja reisib ametliku delegatsiooni koosseisus asjaomastesse liikmesriikidesse, et osaleda üritusel, ning millele on lisatud ametliku kutse koopia.